

الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح في تعلم المفردات العربية
(البحث التطويري في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا)



البحث التكميلي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية

للحصول على درجة السرجانا في التربية

Memartabatkan Bangsa

قسم تعليم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠٢٣ م / ١٤٤٥ هـ

**MEDIA PEMBELAJARAN PERMAINAN KARTU SHAH DALAM
PEMBELAJARAN KOSAKATA BAHASA ARAB
(PENELITIAN PENGEMBANGAN DI SMP ISLAM PB SOEDIRMAN JAKARTA)**



Disusun oleh:

SALMA LIANIDA

No. Registrasi :1205619076

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab untuk
Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana Pendidikan

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB

FAKULTAS BAHASA DAN SENI

UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA

2023 M / 1445 H

تصديق لجنة المناقشة

اسم الطالبة : سلمى لياندا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٩.٧٦

موضوع البحث : الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح في تعلم المفردات العربية
(البحث التطويري في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية

بجاكرتا)

تاريخ المناقشة : ٢٧ يوليو ٢٠٢٣ م

التاريخ	التوقيع	المنصب	الاسم
٤ سبتمبر ٢٠٢٣		عميدة كلية اللغات والفنون	الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير رت: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢٠.٠١
٩ أغسطس ٢٠٢٣		رئيس لجنة المناقشة	الدكتور حكم فيلسوف الماجستير رت: ١٩٦٥١.٣.١٩٩١.٣١٠.٠١
٤ أغسطس ٢٠٢٣		المتحنة	الدكتورة بوتى ذوالحرب الماجستير رت: ١٩٨٩.٢٢٤٢.٢٢.٣٢٠.٠٢
٤ أغسطس ٢٠٢٣		المشرفة الأولى	الدكتورة فتوى عارفة الماجستير رت: ١٩٨٥١٢٢١٢.١٤.٤٢٠.٠١
٩ أغسطس ٢٠٢٣		المشرف الثاني	هندراونتو الماجستير رت: ٠٠٠٦.٠٤٨٦.٠٣
و افقه قسم تربية اللغة العربية			
٩ أغسطس ٢٠٢٣		رئيس قسم تربية اللغة العربية	الدكتور محمد شريف الماجستير رت: ١٩٦٩.١.١٢.٠٠٦.٠٤١٠.٠١

LEMBAR PENGESAHAN

Nama : Salma Lianida

Nomor Registrasi : 1205619076

Judul Skripsi : Media Pembelajaran Permainan Kartu SHAH dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)

Tanggal Sidang : 27 Juli 2023

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd NIP. 196805291992032001	Dekan Fakultas Bahasa dan Seni		4 September 2023
Dr. Chakam Failasuf, M.Pd NIP. 196510301991031001	Ketua Penguji/ Penguji Ahli		9 Agustus 2023
Dr. Puti Zulharby, M.Pd NIP. 198902242022032002	Penguji Pendamping		4 Agustus 2023
Dr. Fatwa Arifah, M.A, Pd NIP. 198512212014042001	Pembimbing 1		4 Agustus 2023
Hendrawanto, M.Pd, M.A NIDN. 0006048603	Pembimbing 2		9 Agustus 2023
Telah Disetujui Oleh Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Arab			
Dr. Mohamad Sarip, M.A NIP. 196901012006041001	Koordinator Program Studi Pendidikan Bahasa Arab		9 Agustus 2023

صفحة الإفادة

أنا الموقعة أدناه أحد طلبة جامعة جاكرتا الحكومية :

الطالبة : سلمى لياندا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٩.٧٦

لقسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

موضوع البحث : الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح في تعلم المفردات العربية

(البحث التطويري في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية

بجاكرتا)

أفيد أن هذا البحث من علمي، فإذا نقلت شيئاً من عمال الآخرين فإنني أذكر مرجعة وفقاً للقاعدة المعمولة. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة. كتبت هذه الإفادة بالصدق ولأمانة.

جاكرتا، ١٠ أغسطس ٢٠٢٣ م

Mencerdaskan
Memartabatkan Bangsa



سلمى لياندا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٩.٧٦

LEMBAR PENGESAHAN BEBAS PLAGIAT KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertandatangan di bawah ini :

Nama : Salma Lianida
Nomor Registrasi : 1205619076
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Media Pembelajaran Permainan Kartu SHAH dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 10 Agustus 2023

Yang Menyatakan,



Salma Lianida

No. Registrasi : 1205619076

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقعة أدناه أحد طلبة جامعة جاكرتا الحكومية :

الطالبة : سلمى لياندا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٩.٧٦

لقسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

موضوع البحث : الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح في تعلم المفردات العربية

(البحث التطويري في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية

بجاكرتا)

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون لاستئذان مني مادام البحث مكتوبا باسمي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق الأمانة.

جاكرتا، ١٠ أغسطس ٢٠٢٣ م

Mencerdaskan
Memartabatkan



سلمى لياندا

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٩.٧٦

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertandatangan di bawah ini :

Nama : Salma Lianida
Nomor Registrasi : 1205619076
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Media Pembelajaran Permainan Kartu SHAH dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-Exclusive Royalty Free Right) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media/memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 10 Agustus 2023

Yang Menyatakan,



Salma Lianida

No. Registrasi : 1205619076



*Meuccerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

KEMENTERIAN PENDIDIKAN, KEBUDAYAAN,
RISET DAN TEKNOLOGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4895124
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai civitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Salma Lianida
NIM : 1205619076
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni/Pendidikan Bahasa Arab
Alamat email : lianidasalma@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

Yang berjudul:

الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح في تعلم المفردات العربية
(البحث التطويري في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا)

**Media Pembelajaran Permainan Kartu SHAH dalam Pembelajaran
Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di SMP Islam PB
Soedirman Jakarta)**

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara fulltext untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 10 Agustus 2023
Penulis,

Salma Lianida

التجريد

سلى لياندا، "الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح في تعلم المفردات العربية (البحث التطويري في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا)". البحث العلمي. جاكرتا: قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية، يوليو ٢٠٢٣ م.

يهدف هذا البحث إلى تطوير وسيلة تعليمية لعبة قائمة على شكل بطاقة صح في تعلم المفردات العربية لطلبة الصف السابع في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا.

الطريقة المستخدمة في هذا البحث هي طريقة البحث والتطوير بنموذج ADDIE (التحليل والتصميم والتطوير والتنفيذ والتقييم). يوجد خمس مراحل وهي: (١) تحليل احتياجات طلبة الصف السابع في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا، (٢) تصميم المنتج، (٣) تطوير المنتج من خلال تقييمات خبير المواد التعليمية وخبير الوسيلة، (٤) تنفيذ المنتج على الطلبة الصف السابع في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا، (٥) تقييم المنتج من الطلبة الصف السابع في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا.

نتيجة تقييم خبير المواد التعليمية بقيمة "لائق جداً" بنسبة ٩٦٪، ونتيجة تقييم خبير الوسيلة بقيمة "لائق جداً" بنسبة ٨٢٪، ونتيجة تقييم الطلبة بقيمة "لائق جداً" بنسبة ٩٤٪. بهذا، فاستخدام الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح لتعلم اللغة العربية لائق جداً خاصة في مادة المفردات.

الكلمات المفتاحية: بطاقة صح، مفردات، وسيلة تعليمية



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

ABSTRAK

Salma Lianida, “Media Pembelajaran Permainan Kartu SHAH dalam Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab (Penelitian Pengembangan di SMP Islam Soedirman Jakarta)”. Skripsi. Jakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Juli 2023.

Penelitian ini bertujuan untuk mengembangkan media pembelajaran berbasis permainan berupa kartu SHAH dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab bagi siswa kelas VII SMP Islam PB Soedirman Jakarta.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode Research and Development (R&D) dengan Model ADDIE (Analyze, Design, Development, Implementation, and Evaluation). Terdapat lima tahap yang dilalui yaitu: (1) Analisis kebutuhan siswa kelas VII SMP Islam PB Soedirman Jakarta terhadap media pembelajaran kosakata bahasa Arab menggunakan kartu SHAH, (2) Mendesain produk, (3) Pengembangan produk melalui penilaian dari ahli media dan ahli materi, (4) Implementasi produk kepada siswa kelas VII SMP Islam PB Soedirman Jakarta, (5) Mengevaluasi produk dari siswa kelas VII SMP Islam PB Soedirman Jakarta.

Hasil penilaian ahli materi mendapatkan kategori “sangat layak” dengan persentase 96%, dan hasil penilaian ahli media mendapatkan kategori “sangat layak” dengan persentase 82%, serta hasil penilaian dan evaluasi peserta didik mendapatkan kategori “sangat layak” dengan persentase 94%. Dengan demikian, media pembelajaran permainan kartu SHAH layak untuk digunakan sebagai media pembelajaran bahasa Arab, khususnya materi kosakata bahasa Arab.

Kata kunci: Kartu SHAH, Kosakata, Media Pembelajaran

ABSTRACT

Salma Lianida, “SHAH Card Game Learning Media in Arabic Vocabulary Learning (Development Research at Islamic Junior Highschool PB Soedirman Jakarta)”. Thesis. Jakarta: Arabic Language Education Study Program, July 2023.

This study aims to developing game-based learning media in the form of SHAH cards in learning Arabic vocabulary for class VII students of Islamic Junior Highschool PB Soedirman Jakarta.

The method used in this research is the Research and Development (R&D) method with the ADDIE Model (Analyze, Design, Development, Implementation, and Evaluation). There are five stages that are passed, namely: (1) Analysis of the needs of class VII students of Islamic Junior Highschool PB Soedirman Jakarta on Arabic vocabulary learning media using SHAH cards, (2) Product design, (3) Product development through assessment from media experts and material experts, (4) Implementation of products for class VII students of students of Islamic Junior Highschool PB Soedirman Jakarta, (5) Evaluating products from class VII students of Islamic Junior Highschool PB Soedirman.

The result shows that the subject matter expert evaluated the product as “very worthy” with the percentage of 96%, while the media expert evaluated it as “very worthy” with the percentage of 82%, and the assessment and evaluation by the students were categorized as “very worthy” with the percentage of 94%. Therefore, the SHAH Card Game Learning Media is worthy of being used, particularly to learn Arabic language vocabulary.

Keywords: SHAH Card, Vocabulary, Learning Media

الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم، الحمد لله رب العالمين وبه نستعين على أمور الدنيا والدين
والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، نبينا وحبينا محمد وعلى آله
وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين أما بعد.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية
للحصول على درجة سرجانا في التربية. وهذا البحث عن الوسيلة التعليمية لعبة
بطاقة صح في تعلم المفردات العربية لطلبة الصف السابع في مدرسة سوديرمان
المتوسطة الإسلامية بجاكرتا. ولا تتمكن الباحثة أن تكتب هذا البحث إلا بمساعدة
الأخرين تقدمت الباحثة والتقدير الفائق إلى:

١. السيدة الدكتورة فتوى عارفة الماجستير بوصفها المشرفة الأولى التي أعطت
الباحثة التشجيعات والإرشادات والتوجيهات الثمينة وأيضاً ساعدتها
بمساعدها النافعة والتمينة بالصبر في كتابة هذا البحث وخلال التعليم في
الجامعة.

٢. السيد هندراونتو الماجستير بوصفه المشرف الثاني والمشرف الأكاديمي الذي
قد أعطى الباحثة التشجيعات والإرشادات والتوجيهات الثمينة وساعدها
بمساعدهه في كتابة هذا البحث وخلال التعليم في الجامعة.

٣. السيد الدكتور محمد شريف الماجستير بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية.
٤. الأستاذ أحمدى كخبير المواد التعليمية الذي قام بإشراف الباحثة منذ بداية الفترة إلى آخرها بالصبر في أنشطة التعلم في مدرسة سوديرمان المتوسطة الإسلامية بجاكرتا.
٥. السيد إخوان رحمن باختبار الماجستير كخبير الوسيلة الذي ساعد الباحثة في إتمام هذا البحث.
٦. جميع الأستاذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية اللغات والفنون بجامعة جاكرتا الحكومية الذين يقدمون كثيراً من العلوم اللغة العربية والعلوم التربوية والعلوم الأخرى.
٧. المرحومة السيدة سوارني، الشخص الذي تطلق عليه الباحثة ماما. الحمد لله، الآن الباحثة في مرحلة متقدمة، يكمل هذا العمل البحثي البسيط كتجسيد أخير قبل أن ترحلي حقاً. شكراً لك على إرشاد الباحثة إلى هذا المكان، على الرغم من أنه في النهاية يجب على الباحثة أن يكافح بمفرده بجهد وكد، بدون مرافقتك مرة أخرى. ما زال الباحثة يعتذر، لقد خسر في معركة مع الزمن.

٨. السيد دارتو ويجايا، الشخص الذي يجري في عروق الباحثة الذي بنى ابنته الصغرى بصبر وفخر، ورفع الدعاء الطيب من أجل نجاح الباحثة. يهدي الباحثة هذا العمل البحثي البسيط والشهادة هذه إلى سيادتكم. ولعل الله يطول أعمارهم ويبارك أرزاقهم. آمين.

٩. أنجا دارماوان، هو أخي المحبوب وفي الوقت نفسه عدوي الذي ساعدوا وحفزوا الباحثة في إتمام هذا البحث. عسى الله يحفظهم دائما. آمين.

١٠. العائلة الكبيرة المرحوم السيد هارتو موجيونو والمرحوم السيد كارنادي اللذان ساعدوا وحفزوا الباحثة في إتمام هذا البحث. عسى الله يحفظهم دائما. آمين.

١١. محمد كادفي حلیم، شخص تعتبره الباحثة أخي أصغر طبيعيا. شكرا قد أسهم في رفع معنويات الباحثة في أوقات تعبها من هذه الحياة. تمنى لك النمو لتصبح شخصا طيبا وممتعا.

١٢. السيد الحبيب حسن بن جعفر السقاف ومجلس نور المصطفى، اللذان كانا مصدرا للسكينة للباحثة. *Memartabatk*

١٣. أنيتا غالدا وديتيا براتاما، صديقتا الباحثة اللتان لم تتركاه في لحظات الانكسار. وأصدقاء الباحثة من المدرسة المهنية المتوسطة الذين لا يمكن

سردهم جميعا، شكرا لكم على كونكم أصدقاء طيبين، نأمل أن تستمر
صداقتنا.

١٤. جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية مرحلة ٢٠١٩، خاصة النافع
بوتري نور عائشة. شكرا لكم على كونكم المكان للحديث وتبادل المعرفة في
إتمام هذا البحث.

١٥. لذاتي العزيزة سلمى لياندا، أشكر نفسي على القوة التي أظهرتها في تجاوز
كل العثرات التي حدثت. أنا فخورة بنفسي، هيا نعمل معًا للتطور وأن نصبح
أشخاصًا أفضل يومًا بعد يوم.
وأخيرا أرجو الباحثة أن يكون هذا البحث نافعا خاصة للبحث. لذلك أرجو
الانتقادات النافعة لإكماله في المستقبل.

جاكرتا، ٢٧ يوليو ٢٠٢٣

الباحثة

Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa
سلمى لياندا

رقم التسجيل: ١٢٠٥٦١٩٠٧٦

محتويات البحث

ب.....	تصديق لجنة المناقشة بالعربية
ج.....	تصديق لجنة للمناقشة بالإندونيسية
د.....	صفحة الإفادة بالعربية
ه.....	صفحة الإفادة بالإندونيسية
و.....	صفحة الموافقة بالعربية
ز.....	صفحة الموافقة بالإندونيسية
ح.....	التجريد بالعربية
ك.....	التجريد بالإندونيسية
ل.....	التجريد بالإنجليزية
م.....	الشكر والتقدير
ف.....	محتويات البحث
ش.....	قائمة الصور
ت.....	قائمة الرسم البياني
ث.....	قائمة الجداول
خ.....	قائمة الملاحق
١.....	الباب الأول: المقدمة
١.....	أ. خلفية البحث
٦.....	ب. تركيز البحث وفرعيته
٧.....	ج. تنظيم المشكلة وأسئلة البحث

٨.....	د. أهداف البحث.....
١٠.....	هـ. فوائد البحث.....
١٢.....	الباب الثاني: الدراسات النظرية والدراسات السابقة.....
١٢.....	أ. الدراسات النظرية.....
١٢.....	١. مفهوم تعليم المفردات العربية.....
١٢.....	(أ) تعريف المفردات العربية.....
١٣.....	(ب) أنواع المفردات العربية.....
١٩.....	(ج) تقنية التعليم المفردات العربية.....
٢٣.....	(د) أهداف تعليم المفردات العربية.....
٢٤.....	٢. مفهوم الوسيلة التعليمية.....
٢٤.....	(أ) تعريف الوسيلة التعليمية.....
٢٦.....	(ب) وظائف الوسيلة التعليمية.....
٢٨.....	(ج) فوائد الوسيلة التعليمية.....
٣٠.....	(د) طريقة التعليم اللغة العربية.....
٣٦.....	(هـ) أنواع الوسيلة التعليمية.....
٣٨.....	٣. مفهوم الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح.....
٣٨.....	(أ) تعريف الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة صح.....
٤١.....	(ب) طريقة لعبة بطاقة صح.....
٤٣.....	(ج) مزايا الوسيلة لعبة بطاقة صح.....
٤٤.....	ب.الدراسات السابقة.....

٤٧.....	الباب الثالث: مناهج البحث
٤٧.....	أ. هدف البحث
٤٧.....	ب. مكان البحث وموعده
٤٧.....	ج. طريقة البحث
٤٩.....	د. إجراءات البحث
٥٢.....	هـ. البيانات ومصادرها
٥٢.....	١. أنواع البيانات
٥٢.....	٢. أسلوب جمع البيانات
٥٤.....	٣. أدوات البيانات
٦١.....	٤. طريقة تحليل البيانات
٦٣.....	الباب الرابع: نتيجة البحث
٦٣.....	أ. وصف البيانات
٦٥.....	ب. تحليل البيانات
٦٥.....	١. تحليل الاحتياجات
٧٥.....	٢. تصميم المنتج
٨٠.....	٣. تطوير المنتج
٩٠.....	٤. تنفيذ المنتج
٩٦.....	٥. تقييم المنتج
١٠٠.....	ج. محدودية البحث
١٠١.....	الباب الخامس: الخاتمة

- أ. الاستنتاجات ١٠١
- ب. التضمين ١٠٣
- ج. الافتراحات ١٠٣
- المراجع العربية ١٠٥
- المراجع الإندونيسية ١٠٧
- المراجع الإنجليزية ١١١
- الملاحق ١١٢



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

قائمة الصور

- صورة ١- وظائف الوسيلة التعليمية ٢٧
- صورة ٢ - بطاقة صح (صورة فقط)..... ٤١
- صورة ٣- بطاقة صح (الصور والكتابة)..... ٤١
- صورة ٤ - خمس مراحل من نموذج ADDIE..... ٤٩
- صورة ٥ - أغلفة المنتجات في الأمام..... ٧٨
- صورة ٦ - أغلفة المنتجات في الخلف..... ٧٨
- صورة ٧ - أغلفة المنتجات في اليمنى واليسرى والعلى والتحت..... ٧٨
- صورة ٨ - بطاقة في الأمام..... ٧٩
- صورة ٩ - بطاقة في الخلف..... ٧٩
- صورة ١٠ - بطاقة صح على الأمام..... ٨٠
- صورة ١١ - بطاقة صح على الخلف..... ٨١
- صورة ١٢ - بطاقة صح أغلفة المنتجات..... ٨١
- صورة ١٣ - عرض بطاقة صح..... ٨٢
- صورة ١٤ - التصحيح الأول..... ٨٩
- صورة ١٥ - التصحيح الثانى..... ٨٩
- صورة ١٦ - التصحيح الثالث..... ٨٩
- صورة ١٧ - التصحيح الرابع..... ٩٠
- صورة ١٨ - تعرض الباحثة المنتج..... ٩٣
- صورة ١٩ - تنفيذ المنتج من قبل الطلبة..... ٩٣

قائمة الرسم البياني

- الرسم البياني ١ - تعلم اللغة العربية.....٦٩
- الرسم البياني ٢ - فهم الطلبة للمادة.....٦٩
- الرسم البياني ٣ - صعوبة تعلم اللغة العربية.....٧٠
- الرسم البياني ٤ - صعوبة تعلم المفردات العربية.....٧١
- الرسم البياني ٥ - الوسيلة التعليمية.....٧٢
- الرسم البياني ٦ - الوسيلة بطاقة الصور.....٧٢
- الرسم البياني ٧ - طريقة التعليم.....٧٣
- الرسم البياني ٨ - الوسيلة التعليمية لعبة بطاقة الصور.....٧٤



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

قائمة الجداول

- جدول ١ - استبيان لتحليل الاحتياجات ٥٦
- جدول ٢ - استبيان لخبير المواد التعليمية ٥٧
- جدول ٣ - استبيان لخبير الوسيلة ٥٨
- جدول ٤ - استبيان لتحليل فائدة المواد التعليمية ٦٠
- جدول ٥ - مقياس نموذج ليكرت ٦٢
- جدول ٦ - تحليل الاحتياجات ٦٧
- جدول ٧ - المفردات عن ماذا (اسم مكان) ٧٦
- جدول ٨ - المفردات عن من (مهنة) ٧٦
- جدول ٩ - المفردات عن اللون ٧٧
- جدول ١٠ - لوحة القصة ٧٨
- جدول ١١ - خلاصة نتائج التحقيق من صحة المواد التعليمية ٨٣
- جدول ١٢ - خلاصة نتائج التحقيق من صحة الوسيلة ٨٦
- جدول ١٣ - ملخص النتائج من التقييم الخبيرين ٨٨
- جدول ١٤ - نتيجة من الاختبار القبلي ٩١
- جدول ١٥ - نتيجة من الاختبار البعدي ٩٤
- جدول ١٦ - حساب نتائج تقييم الاستبانة الطلبة ٩٧
- جدول ١٧ - الخلاصة من تحليل بيانات التقييم ١٠٠

قائمة الملاحق

- الملحق ١ - ملاحظة الباحثة في المدرسة..... ١١٢
- الملحق ٢ - مقابلة الباحثة مع معلم اللغة العربية..... ١١٢
- الملحق ٣ - رسالة تغطية بحثية إلى المدرسة..... ١١٣
- الملحق ٤ - التوثيق توزيع الاستبيان لتحليل احتياجات الطلبة..... ١١٤
- الملحق ٥ - الاستبيان لتحليل احتياجات الطلبة..... ١١٤
- الملحق ٦ - كتاب اللغة العربية للصف السابع..... ١١٦
- الملحق ٧ - اعداد عملية الت..... ١١٧
- الملحق ٨ - التوثيق مع خبير المواد التعليمية..... ١١٧
- الملحق ٩ - تقييم خبير المواد التعليمية..... ١٢٧
- الملحق ١٠ - تقييم خبير الوسيلة..... ١٢٩
- الملحق ١١ - التوثيق توزيع الاختبار القبلي..... ١٣١
- الملحق ١٢ - نتيجة الاختبار القبلي..... ١٣٢
- الملحق ١٣ - التوثيق تعرض الباحثة المنتج..... ١٣٥
- الملحق ١٤ - التوثيق تنفيذ المنتج..... ١٣٦
- الملحق ١٥ - كيفية لعب بطاقة صح..... ١٣٧
- الملحق ١٦ - التوثيق توزيع الاختبار البعدي..... ١٣٧
- الملحق ١٧ - نتيجة الاختبار البعدي..... ١٣٨
- الملحق ١٨ - التوثيق توزيع الاستبانة الطلبة..... ١٤١
- الملحق ١٩ - تقييم الاستبانة الطلبة..... ١٤٢
- الملحق ٢٠ - شهادة إتمام البحث في المدرسة..... ١٤٥